



中華聖母傳教中心 Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2019 年 5 月

❖ 教宗祈禱意向：為非洲教會，合一的種子

願非洲教會，透過其成員的獻身，能成為該地區各種族合一的種子，和希望的標記。

教區消息

- ❖ 教宗方濟各於 4 月 4 日正式任命亞特蘭大總主教 Wilton Gregory，為新任華盛頓總主教。他將成為華盛頓總教區自 1939 年成立以來的第七位總主教。Gregory 總主教的就職典禮將於 5 月 21 日星期二下午 2 時在聖母無染原罪聖殿舉行。願天主聖神賜給他智慧牧養領導華盛頓總教區。詳情請看：
<https://adw.org/about-us/who-we-are/archbishop-gregory/>。
- ❖ 第 17 屆亞太裔天主教徒聖母朝聖活動將在 5 月 4 日星期六，在聖母無染原罪大殿舉行。中午 12 時有修和聖事，下午 1 時舉行遊行和祈禱，2 時有誦唸玫瑰經，2 時 30 分由羅馬教廷大使 Christophe Pierre 總主教主禮彌撒。詳情請看單張：
<https://goo.gl/ed3PhL>。
- ❖ 本月第二次奉獻將在 5 月 12 日收集，目的是為天主教的慈善服務，請慷慨解囊。

堂區消息

- ❖ 本堂阮神父正在國內探親，他將於5月18日星期六返回。在此期間，如有緊急事項，如病人傅油，請聯絡鄧志好（clarectang@yahoo.com, 301-251-7831）或盧瑞平（rueypyng@gmail.com, 703-371-0474）。他們將安排神父協助。
- ❖ 五月是聖母月，請大家多多誦唸玫瑰經祈禱。每主日在洛城彌撒前15分鐘，中國城彌撒後都有誦唸玫瑰經，歡迎參加。
- ❖ 每年5月的第二個星期六是中華聖母瞻禮日。團體將於5月11日星期六中午12時在洛城聖瑪利小堂有慶祝彌撒。彌撒結束後在堂區禮堂有每家一菜午餐。請大家踴躍參加，並請為中華所有基督徒的修好，共融與合一祈禱。
- ❖ 利瑪竇團契(Ricci Fellowship)將於5月18日星期六下午5時30分到晚上8時在中國城的聖瑪利亞天主之母禮堂舉辦第二次的信仰講座，主題是“正視人的現實：略談人的苦難/Facing Reality: The Meaning of Human Suffering”，由白建民神父(Fr. Joseph Bai)主講。我們懇求您繼續為我們的福傳使命祈禱，並歡迎您以多種方式提供幫助，包括加入我們並協助我們組織活動，和邀請您認識的年輕朋友參加我們舉辦的講座。詳情請瀏覽團體網站：
<https://ourladyofchina.net/events/talk-by-fr-joseph-bai>
- ❖ 光啟中文學校正在尋找一名宗教教理 CCD 老師來教一年級和二年級學生。教學是信仰成長的絕佳機會！如有 CCD 老師推薦，請與 Gloria Chou 或 Hua Tang 聯繫。我們真誠地祈禱並希望我們能有一位老師教課以免取消課程。

- ❖ 中華聖母恩賜了我們團體一個充滿愛德的青年組。青年組如今需要年輕的導師來幫忙帶領下一代青年組。我們也希望在年輕的導師在帶領青年組的過程中，也能增加個人信仰，全心全意依賴上主。

我們正在尋找幾位年輕職業員接受培訓，以幫助帶領我們目前或將來的青年。我們希望他們能用自己的想法，帶領初高中青年在愉快的環境下感受到基督的愛。

請幫忙打聽您認識的年輕人是否願意為上主貢獻自己的時間和精力。給予時間和精力為基督服務是奉獻給天主聖神一個機會，通過他們的服務，在他們身上顯現聖神的萬能。如果有建議請聯繫 Gloria Chou 或 Hua Tang 了解詳情。請繼續為我們團體每一位教友祈禱，特別是年輕的專業人士和青年祈禱。

- ❖ 團體的 Agape Community Service 將會前往休斯頓，為前年遭受“哈維颶風”侵襲的村莊施行愛德服務。時間是 6 月 22 日-27 日。請於 5 月 31 日前報名，詳情和報名請查詢：

<https://ourladyofchina.net/events/houston-mission-trip>.

- ❖ 在四旬期的愛德募捐中，中國城的教友們為天主之母堂所需要更換的十字架募得\$1,115，團體補上餘數，於復活主日由阮神父送上一張支票\$2,000 給天主之母堂的本堂神父 Fr. DeRosa，感謝大家的支持。

活動預告

- ❖ 青年組聚會 (Life Night)
日期：5 月 11 日，星期六
時間：6:00 P.M. - 7:30 P.M.
地點：Alex Chow' s House

❖ Everlasting Married Catholic Couples(EMCC)/Young Married Couples Alliance (YMCA)聚會

日期：5月18日，星期六

時間：5:00 P.M. —7:30 P.M.

地點：Patrick & Jennifer's House

代禱欄

❖ 病者：杜崇實神父, 李王潔, 余迪熙, 張蔣碧宣女士(張卡洛的母親), 陳蔡碧霞女士(陳莉莉的母親)

❖ 亡者：楊鳴章主教, 陳仰寵, 羅道斌, 黃譚金杏



中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2019年5月

❖ 教宗祈禱意向：為非洲教會，合一的種子

愿非洲教會，透過其成員的獻身，能成為該地區各種族合一的種子，和希望的標記。

教區消息

- ❖ 教宗方濟各於4月4日正式任命亞特蘭大總主教 Wilton Gregory，為新任華盛頓總主教。他將成為華盛頓總教區自1939年成立以來的第七位總主教。Gregory 總主教的就職典禮將於5月21日星期二下午2時在聖母無染原罪聖殿舉行。愿天主聖神賜給他智慧牧養領導華盛頓總教區。詳情請看：

<https://adw.org/about-us/who-we-are/archbishop-gregory/>。

- ❖ 第17屆亞太裔天主教徒聖母朝聖活動將在5月4日星期六，在聖母無染原罪大殿舉行。中午12時有修和聖事，下午1時舉行遊行和祈禱，2時有誦念玫瑰經，2時30分由羅馬教廷大使 Christophe Pierre 總主教主禮彌撒。詳情請看單張：

<https://goo.gl/ed3PhL>。

- ❖ 本月第二次奉獻將在5月12日收集，目的是為天主教的慈善服務，請慷慨解囊。

堂区消息

- ❖ 本堂阮神父正在国内探亲，他将于5月18日星期六返回。在此期间，如有紧急事项，如病人傅油，请联络邓志好（clarectang@yahoo.com, 301-251-7831）或卢瑞平（rueypyng@gmail.com, 703-371-0474）。他们将安排神父协助。
- ❖ 五月是圣母月，请大家多多诵念玫瑰经祈祷。每主日在洛城弥撒前15分钟，中国城弥撒后都有诵念玫瑰经，欢迎参加。
- ❖ 每年5月的第二个星期六是中华圣母瞻礼日。团体将于5月11日星期六中午12时在洛城圣玛利小堂有庆祝弥撒。弥撒结束后在堂区礼堂有每家一菜午餐。请大家踊跃参加，并请为中华所有基督徒的修好，共融与合一祈祷。
- ❖ 利玛窦团契(Ricci Fellowship)将于5月18日星期六下午5时30分到晚上8时在中国城的圣玛利亚天主之母礼堂举办第二次的信仰讲座，主题是“正视人的现实：略谈人的苦难/Facing Reality: The Meaning of Human Suffering”，由白建民神父(Fr. Joseph Bai)主讲。我们恳求您继续为我们的福传使命祈祷，并欢迎您以多种方式提供帮助，包括加入我们并协助我们组织活动，和邀请您认识的年轻朋友参加我们举办的讲座。详情请浏览团体网站：
<https://ourladyofchina.net/events/talk-by-fr-joseph-bai>
- ❖ 光启中文学校正在寻找一名宗教教理 CCD 老师来教一年级和二年级学生。教学是信仰成长的绝佳机会！如有 CCD 老师推荐，请与 Gloria Chou 或 Hua Tang 联系。我们真诚地祈祷并希望我们能有一位老师教课以免取消课程。

- ❖ 中华圣母恩赐了我们团体一个充满爱德的青年组。青年组如今需要年轻的导师来帮忙带领下一代青年组。我们也希望在年轻的导师在带领青年组的过程中，也能增加个人信仰，全心全意依赖上主。

我们正在寻找几位年轻职业员接受培训，以帮助带领我们目前或将来的青年。我们希望他们能用自己的想法，带领高初中青年在愉快环境下感受到基督的爱。

请帮忙打听您认识的年轻人是否愿意为上主贡献自己的时间和精力。给予时间和精力为基督服务是奉献给天主圣神一个机会，通过他们的服务，在他们身上显现圣神的万能。如果有建议请联系 Gloria Chou 或 Hua Tang 了解详情。请继续为我们团体每一位教友祈祷，特别是年轻的专业人士和青年祈祷。

- ❖ 团体的 Agape Community Service 将会前往休斯顿, 为前年遭受“哈维飓风”侵袭的村庄施行爱德服务。时间是 6 月 22 日-27 日。请于 5 月 31 日前报名，详情和报名请查询：

<https://ourladyofchina.net/events/houston-mission-trip>.

- ❖ 在四旬期的爱德募捐中，中国城的教友们为天主之母堂所需要更换的十字架募得\$1,115，团体补上余数，于复活主日由阮神父送上一张支票\$2,000 给天主之母堂的本堂神父 Fr. DeRosa，感谢大家的支持。

活动预告

- ❖ 青年组聚会 (Life Night)
日期：5 月 11 日，星期六
时间：6:00 P.M. - 7:30 P.M.
地点：Alex Chow' s House

❖ Everlasting Married Catholic Couples(EMCC)/Young Married Couples Alliance (YMCA)聚会

日期：5月18日，星期六

时间：5:00 P.M. —7:30 P.M.

地点：Patrick & Jennifer's House

代祷栏

- ❖ 病者：杜崇实神父, 李王洁, 余迪熙, 张蒋碧宣女士(张卡洛的母亲), 陈蔡碧霞女士(陈莉莉的母亲)
- ❖ 亡者：杨鸣章主教, 陈仰宠, 罗道斌, 黄谭金杏



中華聖母傳教中心
Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

May 2019

- ❖ Holy Father's Prayer Intention: **The Church in Africa, a Seed of Unity**
That the Church in Africa, through the commitment of its members, may be the seed of unity among her peoples and a sign of hope for this continent.

Archdiocese of Washington

- ❖ Pope Francis appointed Archbishop Wilton Gregory as the seventh Archbishop of Washington. Archbishop Gregory is currently the Archbishop of Atlanta. He will succeed Cardinal Wuerl, who served as Washington's archbishop from June 2006 to October 2019. Archbishop Gregory will be installed at the National Shrine at 2:00 P.M. on Tuesday, May 21. For more information, please read: <https://adw.org/about-us/who-we-are/archbishop-gregory/>.
- ❖ The 17th Annual Asian and Pacific Island Catholics Marian Pilgrimage will be held on Saturday, May 4. Confession will be held at 12 noon; procession and call to prayer will be at 1:00 P.M.; Rosary is at 2:00 P.M.; Archbishop Christophe Pierre, Apostolic Nuncio to the United States, will preside over the Mass and deliver a homily. Please check the flyer at: <https://goo.gl/ed3PhL>.
- ❖ The second collection of this month is for Catholic Relief Services and will be collected on May 12. Please be generous.

Parish News

- ❖ Fr. Ming is visiting his family in China now. He will come back on May 18. Please contact Clare Tang (clarectang@yahoo.com, 301-251-7831) or Ruey-Pyng Lu

(rueypyng@gmail.com, 703-371-0474) for urgent matters, such as anointing the sick. They will arrange a priest for help.

- ❖ The month of May is dedicated to St. Mary. We will say Rosary 15 minutes before Sunday Mass at St. Mary's Chapel in Rockville and after Sunday Mass at St. Mary, Mother of God Church in Chinatown. Please pray the Rosary every day in May.
- ❖ The second Saturday of May is the Our Lady of China Feast Day. Our community will celebrate a Mass at St. Mary's Chapel in Rockville at 12 noon on Saturday, May 11. We will have a potluck lunch at the Parish Hall after Mass. All parishioners are welcome to join the feast day celebration.
- ❖ The Ricci Fellowship is hosting the second faith seminar on Saturday, May 18, at 5:30 P.M. to 8 P.M. at St. Mary, Mother of God Parish Hall in Chinatown. Fr. Joseph Bai will speak about "Facing Reality: The Meaning of Human Suffering," followed by discussion and sharing. We ask for your continual prayers for our evangelization mission and help us to disseminate the event information. We also welcome your offering of help in multiple ways, from joining us in organizing events to referring your young friends to participate in the faith seminar. For more information, visit: <https://ourladyofchina.net/events/talk-by-fr-joseph-bai>. Dinner will be served, please RSVP at <https://forms.gle/rLMZstdGVopQRA1v9>.
- ❖ Kuangchi Chinese School is looking for a religious education teacher to cover Grades 1 and 2. Teaching is a great chance to grow in the faith! Please reach out to Gloria Chou or Hua Tang with potential CCD teacher's names. We sincerely pray and hope that we do not have to cancel our Grade 1 and 2 class.
- ❖ Youth Group is looking for a new generation of post-college young professionals to be trained to help lead our youth group. We are looking for volunteers to bring their own ideas and thoughts that can bridge closer age gaps with the youths today. Many youths' lives were touched by the youth group. Many youth leaders' personal and professional lives were positively changed from their experiences leading youth group. Invite young adults to say "Yes" to Christ's calling to serve and give God and the Holy Spirit a chance to work within them, and through them the community. Please reach out to Gloria Chou or Hua Tang with young professional names who would like to serve. Please continue to pray for the young adults and the youth.

- ❖ Please join Agape Community Service on the mission trip to Houston to work with the poor who have suffered from Hurricane Harvey, in particular, the Cambodian Village! They will be partnering with the Houston Chinese Apostolic Mission. For details, see <https://ourladyofchina.net/service>.
- ❖ The Chinatown group collected \$1,115 for the special Lenten project donation to replace the processional cross, which costs about \$2,000. Our community paid the balance. Fr. Ming sent a \$2,000 check to Fr. DeRosa, the parish priest of St. Mary, Mother of God Church, on Easter Sunday. Thank you for your support.

Upcoming Activities

- ❖ Youth Group Meeting (Life Night)

Date: Saturday, May 11

Time: 6:00 P.M. – 9:30 P.M.

Location: Alex Chow's House

- ❖ Everlasting Married Catholic Couples (EMCC) / Young Married Couples Alliance (YMCA)

Date: Saturday, May 18

Time: 5 P.M. – 7:30 P.M.

Location: Patrick and Jennifer's House

Prayer Requests

- ❖ For the sick: Fr. Louis Tou; Juliana Lee; Otto Yu; Mrs. Chang (Carol Ruzicka's mother); Mrs. Chen (Lily Chiang's mother)
- ❖ For the deceased: Bishop Michael Yeung Ming-Cheung; Joseph Law; Wong Tam Kam Hun; Yang Chong Chen